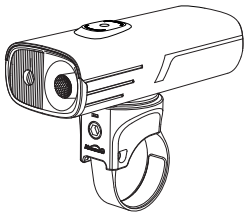


*MAGICSHINE*®



**RAY 1600B/2600B**  
USER MANUAL

## **WARNING**

To prevent inadvertent switching on, please keep the light unit in lockout mode before transport or storage.



## **IN THE BOX**

Note: There is only one light unit in each package.



RAY 1600B / 2600B



Handlebar mount



MJ-6508 remote control(incl. strap)



GoPro adapter



Compatible straps



USB-C cable



3mm hex key

## CONNECT WITH THE APP



## **APP CONNECTION:**

1. iOS users scan the QR code of the manual, and Android users go to the MAGICSHINE website "www.magicshine.com" (SUPPORT>User Manual>App Download for Android) to download the APP using your smartphone.
2. Turn on the Bluetooth of your smartphone and open the APP, click "Add New Devices" and find "M2-B3". Click "Add", then click "Connect the device".

## **APP SETTINGS:**

1. Click "Add" at the bottom to enter the "Device Settings" interface.
2. Click "Mode 1" or "Mode 2", you can customize "Constant mode," "SOS," "Slow flash," and "Quick flash," as well as their corresponding brightness.
3. Up to 20 customized modes are supported.  
\*When you delete all customized modes in the APP, the light will return to the factory default mode.



# Device Settings



Scene\_1 ▶

RAY 2600B

27°C Low

Level 1

Use times 1



Level 1

Delete



Add



Light sensor button



Constant mode



Vibration sensor  
button



SOS



Mode 1



Slow flash

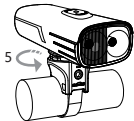
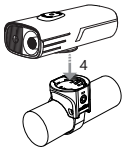
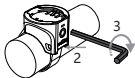


Brightness  
adjustment slider



Quick flash

# HOW TO INSTALL



## OPERATING INSTRUCTIONS

### REMOTE CONTROL PAIRING:

\*Before using the remote control, please remove the insulating spacer and reinstall the battery.

Turn on the light, press and hold the "○" "□" buttons on the remote for about 10 seconds until the indicator alternately flashes blue to enter pairing mode. Then, close the remote to the light until the indicators on the remote and light unit are constantly blue for 2 seconds, confirming a successful pairing.

### REMOTE CONTROL OPERATION:

**ON/OFF:** Press and hold the "○"/"□" button for 1 second

**ADJUST BRIGHTNESS:** Click the "○" button

**CHANGE MODE:** Double click the "○" button

**FLASH MODE:** Double click the "□" button

**FULL OUTPUT MODE (1600LM/2600LM):** Click the "□" button to go into Full Output Mode and click the "○"/"□" button to return to the previous mode.

\*The remote control will enter sleep mode if the light is turned off for 48 hours without any operation.

Click the light's button to activate it or long-press the light's button to turn it on, and the remote control can work normally.



## **HEADLIGHT BUTTON INSTRUCTIONS:**

**ON/OFF:** Press and hold the button to turn the light on / off. The default output is the last mode when turned off.

**ADJUST BRIGHTNESS:** Click the "∩" button to increase the brightness, and click the "∪" button to decrease the brightness.

**CHANGE MODE:** Double click the button to change between floodlight mode and hybrid mode.

**LOCKOUT:** When the light is off, press and hold the button for 3 seconds to enter lockout mode. (In lockout mode, the light will not light up and the indicator flashes red quickly)

**UNLOCK:** In lockout mode, press and hold the button for 3 seconds to unlock the light.

**VIBRATION SENSOR:** The light will go out automatically after 2 minutes of inaction and automatically light up on any vibrations. The light will automatically turn off if no vibration is detected within 30 minutes.(The vibration sensor is off by default, activate it through the APP.)

**BRIGHTNESS SENSOR:** During the daytime, the light will automatically turn to LOW brightness in floodlight mode. At nighttime, the light will automatically return to the brightness that it's in when turned on. (The light sensor is off by default, activate it through the APP.)

## OUTPUT / RUNTIME

### RAY 1600B

FLOODLIGHT MODE	LOW	200LM	20h
	MEDIUM	400LM	8.5h
	HIGH	800LM	4h
HYBRID MODE	LOW	400LM	10.5h
	MEDIUM	800LM	4.5h
	HIGH	1600LM	2.2h
FLASH MODE	DAY FLASH	0-1600LM	11h
	NIGHT FLASH	400-1600LM	6h

### RAY 2600B

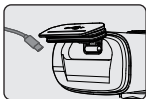
FLOODLIGHT MODE	LOW	300LM	15h
	MEDIUM	600LM	7h
	HIGH	1250LM	3.5h
HYBRID MODE	LOW	500LM	10h
	MEDIUM	1250LM	4.3h
	HIGH	2600LM	2.2h
FLASH MODE	DAY FLASH	0-2600LM	7h
	NIGHT FLASH	500-2600LM	5h

\* All data are measured in accordance with ANSI/NEMA FL 1-2009. The test was conducted at a temperature of 25°C and a wind speed of 25 km/h. The runtime may vary depending on external temperature and ventilation conditions, and these deviations may affect the result of testing.

## CHARGING / BATTERY INDICATOR

When the light is off, click the power button to display the remaining battery level for 3 seconds.

RAY 1600B 3.5 hrs (5V 2A)  
RAY 2500B 3.5 hrs (5V 2A)



### BATTERY INDICATOR

21%-100%: Constant green

11%-20%: Constant red

0%-10%: Flashing red

**Charging:** Flashing red

**Fully charged:** Constant green



Press the "□"/"○" button on the remote control to display the remaining battery level of the light unit.

100%-21%: Green

20%-11%: Red

10%-1%: Flashing red

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

### APPAIRAGE DE LA TÉLÉCOMMANDE :

\*Avant d'utiliser la télécommande, veuillez retirer le joint isolant et réinstaller la batterie.

Allumez la lumière, appuyez sur les boutons "○" "□" de la télécommande et maintenez-les enfoncés pendant environ 10 secondes jusqu'à ce que l'indicateur clignote en bleu en alternance pour entrer dans le mode d'appairage. Ensuite, rapprochez la télécommande du phare jusqu'à ce que les voyants de la télécommande et de l'unité d'éclairage soient constamment bleus pendant 2 secondes, confirmant un jumelage réussi.

### FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE :

**MARCHE/ARRET :** Appuyez sur le bouton "○"/"□" pendant 1 seconde et maintenez-le enfoncé

**RÉGLER LA LUMINOSITÉ :** Cliquez sur le bouton "○"

**CHANGEMENT DE MODE :** Cliquez deux fois sur le bouton "○"

**MODE FLASH:** Cliquez deux fois sur le bouton "□"

### MODE PLEINE PUISSANCE (1600LM/2600LM) :

Cliquez sur le bouton "□" pour passer en mode pleine puissance et cliquez sur le bouton "○"/"□" pour revenir au mode précédent.

\*La télécommande passera en mode veille si la lumière est restée éteinte pendant 48 heures sans aucune opération. Cliquez sur le bouton de la lumière pour l'activer ou appuyez longuement sur son bouton pour l'allumer, et la télécommande pourra alors fonctionner normalement.

## **INSTRUCTIONS CONCERNANT LE BOUTON DU PHARE:**

**MARCHE/ARRET :** Appuyez et maintenez l'interrupteur pour allumer/éteindre le feu, la sortie par défaut est le dernier mode lorsque celui-ci est éteint.

**RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ :** Cliquez sur le bouton " ^ " pour augmenter la luminosité et sur le bouton " ~ " pour la diminuer.

**CHANGEMENT DE MODE:** Cliquez deux fois sur le bouton pour basculer entre le mode projecteur et le mode hybride.

**VERROUILLAGE:** Lorsque la lampe est éteinte, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour passer en mode verrouillage. (En mode verrouillage, la lumière ne s'allume pas et l'indicateur clignote rapidement en rouge).

**DÉVERROUILLAGE:** En mode verrouillage, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour déverrouiller la lampe.

**CAPTEUR DE VIBRATIONS:** La lumière s'éteindra automatiquement après 2 minutes d'inaction et elle se rallumera automatiquement en cas de vibrations. La lumière s'éteint automatiquement si aucune vibration n'est détectée dans les 30 minutes. (Le capteur de vibrations est désactivé par défaut, activez-le avec l'APP.)

**CAPTEUR DE LUMINOSITÉ:** Pendant la journée, la lumière passera automatiquement à une luminosité FAIBLE en mode projecteur. La nuit, la lumière revient automatiquement à la luminosité qu'elle avait lorsqu'elle a été allumée. (Le capteur de lumière est désactivé par défaut, activez-le avec l'APP.)

## **SORTIE / TEMPS DE MARCHÉ**

### **RAY 1600B**

MODE PROJECTEUR	FAIBLE	200LM	20h
	MOYEN	400LM	8.5h
	ÉLEVÉ	800LM	4h
MODE HYBRIDE	FAIBLE	400LM	10.5h
	MOYEN	800LM	4.5h
	ÉLEVÉ	1600LM	2.2h
MODE FLASH	FLASH DE JOUR	0-1600LM	11h
	FLASH DE NUIT	400-1600LM	6h

### **RAY 2600B**

MODE PROJECTEUR	FAIBLE	300LM	15h
	MOYEN	600LM	7h
	ÉLEVÉ	1250LM	3.5h
MODE HYBRIDE	FAIBLE	500LM	10h
	MOYEN	1250LM	4.3h
	ÉLEVÉ	2600LM	2.2h
MODE FLASH	FLASH DE JOUR	0-2600LM	7h
	FLASH DE NUIT	500-2600LM	5h

\* Toutes les mesures de performance sont conformes à la norme ANSI/NEMA FL1-2009. Les tests sont effectués en intérieur et sous une température ambiante de 25 degrés Celsius avec un vent de 25 KM/H. Le temps de fonctionnement peut varier en fonction de la température extérieure et des conditions de ventilation, et ces facteurs peuvent affecter les résultats des tests.

## CHARGEMENT

### / INDICATEUR D'ALIMENTATION

Lorsque le voyant est éteint, cliquez sur le bouton d'alimentation pour activer le voyant de la batterie pendant 3 secondes.

RAY 1600B 3,5 heures (5V 2A)

RAY 2600B 3,5 heures (5V 2A)

### INDICATEUR D'ALIMENTATION

21%-100%: Vert constamment

11%-20%: Rouge constamment

0%-10%: Rouge clignotant

**Chargement:** Rouge clignotant

**Charge complète:** Vert constamment



Appuyez sur le bouton "◻"/"◉" de la télécommande pour afficher le niveau de charge restant de la batterie de l'unité d'éclairage.

100%-21%: Vert constamment

20%-11%: Rouge constamment

10%-1%: Rouge clignotant

## BEDIENHINWEISE

### KOPPLUNG DER FERNBEDIENUNG:

\* Vor der Benutzung der Fernbedienung, entfernen Sie bitte die Isolierfolie und setzen Sie die Batterie wieder ein. Schalten Sie das Licht ein und halten Sie die Tasten „○“ „□“ auf der Fernbedienung für ca. 10 Sekunden gedrückt, bis die Anzeige abwechselnd blau blinkt und in den Kopplungsmodus wechselt. Halten Sie daraufhin die Fernbedienung nahe an die Stirnlampe, bis die Anzeigen auf der Fernbedienung und der Leuchteinheit 2 Sekunden konstant blau aufleuchten zur Bestätigung der erfolgreichen Kopplung.

### BEDIENUNG DER FERNBEDIENUNG:

**EIN/AUS:** Halten Sie die Taste „○“/„□“ für 1 Sekunde gedrückt

**EINSTELLEN DER HELLIGKEIT:** Klicken Sie auf die Taste „○“

**UMSCHALTEN DES MODUS:** Doppelklicken Sie auf die Taste „○“

**BLINKLICHT-MODUS:** Doppelklicken Sie auf die Taste „□“

### VOLLER LICHTLEISTUNGSMODUS (1600LM/2600LM):

Klicken Sie auf die „□“ -Taste, um in den Modus volle Lichtleistung zu wechseln und klicken Sie auf die „○“/„□“ -Taste, um in den vorherigen Modus zurückzukehren.

\*Die Fernbedienung wechselt in den Ruhemodus, falls das Licht für 48 Stunden nicht bedient wird. Klicken Sie auf die Taste des Lichts, um es zu aktivieren bzw. halten Sie die Taste gedrückt, um es einzuschalten. Die Fernbedienung funktioniert dann wieder normal.



## **ANWEISUNGEN FÜR DIE TASTE „VORDRLICHT“:**

**EIN/AUS:** Halten Sie den Schalter gedrückt, um das Licht ein- und auszuschalten; der Standardbetrieb entspricht dem letzte Betriebsmodus vor dem Ausschalten.

**EINSTELLEN DER HELLIGKEIT:** Klicken Sie auf die „“-Taste, um die Helligkeit zu erhöhen und auf die „“-Taste, um sie zu verringern.

**MODUS UMSCHALTEN:** Doppelklicken Sie auf die Taste, um zwischen Schweinwerferlicht- und Hybrid-Modus umzuschalten.

**SPERREN:** Halten Sie bei ausgeschaltetem Licht die Taste für 3 Sekunden gedrückt, um den Sperrmodus zu aktivieren (im Sperrmodus wird das Licht nicht aufleuchten und die Kontrollanzeige blinkt schnell rot).

**ENTSPERREN:** Halten Sie im Sperrmodus die Taste für 3 Sekunden gedrückt, um den Sperrmodus des Lichts zu deaktivieren.

**VIBRATIONSSENSOR:** Das Licht schaltet sich nach 2 Minuten Inaktivität automatisch aus und schaltet sich bei Erschütterungen wieder automatisch ein. Das Licht wird automatisch ausgeschaltet, falls innerhalb von 30 Minuten keine Vibration erkannt wird. (Der Vibrationssensor ist standardmäßig ausgeschaltet, dieser ist über die APP aktivierbar.)

**HELLIGKEITSSENSOR:** Tagsüber schaltet das Licht im Schweinwerferlicht- Modus automatisch auf NIEDRIGE Helligkeit. Nachts schaltet das Licht automatisch zurück auf die Helligkeit, die es beim Einschalten hat. (Der Lichtsensor ist standardmäßig ausgeschaltet, dieser ist über die APP aktivierbar.)

## LEISTUNG / AKKULAUFZEIT

### RAY 1600B

SCHWEINWERFE -RLICHT-MODUS	SCHWACH	200LM	20h
	MITTEL	400LM	8.5h
	STARK	800LM	4h
HYBRID-MODUS	SCHWACH	400LM	10.5h
	MITTEL	800LM	4.5h
	STARK	1600LM	2.2h
BLINKLICHT -MODUS	TAGESBLINKLICHT	0-1600LM	11h
	NACHT-BLINKEN	400-1600LM	6h

### RAY 2600B

SCHWEINWERFE -RLICHT-MODUS	SCHWACH	300LM	15h
	MITTEL	600LM	7h
	STARK	1250LM	3.5h
HYBRID-MODUS	SCHWACH	500LM	10h
	MITTEL	1250LM	4.3h
	STARK	2600LM	2.2h
BLINKLICHT -MODUS	TAGESBLINKLICHT	0-2600LM	7h
	NACHT-BLINKEN	500-2600LM	5h

\* Alle Leistungsmessungen entsprechen der Norm ANSI/NEMA FL1-2009. Die Tests wurden in Innenräumen bei einer Raumtemperatur von 25 Grad Celsius und einer Windgeschwindigkeit von 25 km/Std. durchgeführt. Die Akkulaufzeit kann je nach Außentemperatur und Belüftungsbedingungen variieren. Diese Abweichungen könnten die Testergebnisse beeinflussen.

## AUFLADEN / AKKUSTANDSANZEIGE

Bei ausgeschaltetem Licht, drücken Sie auf den Stromschalter, um die Akkuanzeige für 3 Sekunden zu aktivieren.

RAY 1600B 3,5 Stunden (5 V, 2 A)

RAY 2600B 3,5 Stunden (5 V, 2 A)



### AKKUSTANDSANZEIGE

21%-100%: Leuchtet konstant grün

11%-20%: Leuchtet konstant rot

0%-10%: Blinkt rot

**Wird geladen:** Blinkt rot

**Vollständig aufgeladen:** Leuchtet konstant grün



Drücken Sie die Taste „□“/„○“ auf der Fernbedienung, um den verbleibenden Akkustand der Leuchteinheit anzuzeigen.

100%-21%: Leuchtet konstant grün

20%-11%: Leuchtet konstant rot

10%-1%: Blinkt rot

## INSTRUCCIONES DE USO

### EMPAREJAMIENTO DEL CONTROL REMOTO:

\*Antes de usar el control remoto, retire el espaciador de aislamiento y vuelva a colocar la batería.

Para ingresar al modo de emparejamiento, encienda la luz, mantenga presionados los botones "○" "□" en el control remoto durante unos 10 segundos hasta que el indicador parpadee alternativamente en azul. Luego, acerque el control remoto al faro hasta que los indicadores del control remoto y la unidad de luz estén fijos en azul durante 2 segundos, lo cual confirma un emparejamiento exitoso.

### USO DEL CONTROL REMOTO:

**ENCENDIDO/APAGADO:** Mantenga presionado el botón "○"/"□" durante 1 segundo

**AJUSTE EL BRILLO:** Haga clic en el botón "○"

**CAMBIO DE MODO:** Haga doble clic en el botón "○"

**MODO DESTELLO:** Haga doble clic en el botón "□"

**MODO DE SALIDA COMPLETA (1600LM/2600LM):** Haga clic en el botón "□" para acceder al Modo de salida completa y haga clic en el botón "○"/"□" para volver al modo anterior.

\*El control remoto ingresará al modo de suspensión si la luz se apaga y no realiza ninguna operación durante 48 horas. Haga clic en el botón de la luz para activarla o mantenga presionado el botón de la luz para encenderla, tras lo cual el control remoto podrá funcionar con normalidad.

## **INSTRUCCIONES DEL BOTÓN DEL FARO:**

**ENCENDIDO/APAGADO:** Mantenga presionado el interruptor para encender/apagar la luz, la salida predeterminada será el último modo utilizado al apagar.

**AJUSTE DE BRILLO:** Haga clic en el botón "☺" para aumentar el brillo, y haga clic en el botón "☹" para reducirlo.

**CAMBIO DE MODO:** Haga doble clic en el botón para alternar entre el modo reflector y el modo híbrido.

**BLOQUEO:** Mientras la luz está encendida, mantenga presionado el botón por 3 segundos para ingresar al modo de bloqueo. (Bajo el modo de bloqueo, la luz no se encenderá y el indicador parpadea rápidamente en rojo)

**DESBLOQUEO:** Bajo el modo de bloqueo, mantenga presionado el botón por 3 segundos para desbloquear la luz.

**SENSOR DE VIBRACIÓN:** La luz se extinguirá automáticamente tras 2 minutos si no se registra ninguna actividad y brillará automáticamente ante cualquier vibración. La luz se apagará automáticamente si no se detecta ninguna vibración durante 30 minutos. (El sensor de vibración está desactivado de manera predeterminada, actívelo desde la APP.)

**SENSOR DE BRILLO:** Durante el día, la luz se cambiará automáticamente al brillo BAJO en el modo reflector. Durante la noche, la luz volverá automáticamente al último ajuste de brillo utilizado cuando se encienda. (El sensor de luz está desactivado de manera predeterminada, actívelo desde la APP.)

## SALIDA / DURACIÓN

### RAY 1600B

MODO REFLECTOR	BAJA	200LM	20h
	MEDIA	400LM	8.5h
	ALTA	800LM	4h
MODO HÍBRIDO	BAJA	400LM	10.5h
	MEDIA	800LM	4.5h
	ALTA	1600LM	2.2h
MODO PARPADEO	PARPADEO DE DÍA	0-1600LM	11h
	DESTELLO NOCTURNO	400-1600LM	6h

### RAY 2600B

MODO REFLECTOR	BAJA	300LM	15h
	MEDIA	600LM	7h
	ALTA	1250LM	3.5h
MODO HÍBRIDO	BAJA	500LM	10h
	MEDIA	1250LM	4.3h
	ALTA	2600LM	2.2h
MODO PARPADEO	PARPADEO DE DÍA	0-2600LM	7h
	DESTELLO NOCTURNO	500-2600LM	5h

\* Todas las mediciones de rendimiento se han realizado en conformidad con el Estándar ANSI-NEMA FL1-2009. Las pruebas se realizan en interiores con una temperatura ambiente de 25 grados Celsius y un viento de 25 KM/H. La duración podría variar dependiendo de la temperatura externa y las condiciones de ventilación, por lo que estos factores podrían afectar los resultados de las pruebas.

## **CARGA / INDICADOR DE ENCENDIDO**

Cuando la luz está apagada, haga clic en el botón de encendido para activar el indicador de la batería por 3 segundos.

RAY 1600B 3,5 hrs. (5 V 2 A)

RAY 2600B 3,5 hrs. (5 V 2 A)

## **INDICADOR DE ENCENDIDO**

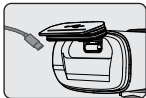
21%-100%: Verde fija

11%-20%: Roja fija

0%-10%: Parpadea en rojo

**Cargando:** Parpadea en rojo

**Carga finalizada:** Verde fija



Presione el botón "○"/ "□" del control remoto para mostrar el nivel restante de batería de la unidad de luz.

100%-21%: Verde fija

20%-11%: Roja fija

10%-1%: Parpadea en rojo

## **ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ СОПРЯЖЕНИЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ:**

\*Перед использованием пульта дистанционного управления, пожалуйста, снимите изолирующую прокладку и установите аккумулятор на место. Включите свет, нажмите и удерживайте кнопки "○" "□" на пульте дистанционного управления около 10 секунд, пока индикатор поочередно не начнет мигать синим, чтобы перейти в режим сопряжения. Затем подключайте пульт дистанционного управления к фонарю до тех пор, пока индикаторы на пульте дистанционного управления и блоке освещения не станут постоянно синими в течение 2 секунд, подтверждая успешное сопряжение.

### **РАБОТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ:**

**ВКЛ/ВЫКЛ:** Нажмите и удерживайте кнопку "○"/"□" в течение 1 секунды

**РЕГУЛИРОВКА ЯРКОСТИ:** Нажмите кнопку "○"

**ИЗМЕНЕНИЕ РЕЖИМА:** Дважды нажмите на кнопку "○"

**РЕЖИМ ВСПЫШКИ:** Дважды нажмите на кнопку "□"

### **РЕЖИМ ПОЛНОГО ВЫХОДА (1600LM/2600LM):**

Нажмите кнопку "□", чтобы перейти в режим полного выхода, и нажмите кнопку "○"/"□", чтобы вернуться в предыдущий режим.

\*Пульт дистанционного управления перейдет в спящий режим, если фонарь будет выключен на 48 часов без каких-либо действий. Нажмите кнопку фонаря, чтобы активировать его, или долго нажмите на кнопку фонаря, чтобы включить его, и пульт



дистанционного управления сможет работать в обычном режиме.

### **ИНСТРУКЦИЯ КНОПОК ФОНАРЯ:**

**ВКЛ/ВЫКЛ:** Нажмите и удерживайте переключатель, чтобы включить/выключить свет, выходом по умолчанию является последний режим при выключении.

**ОТРЕГУЛИРУЙТЕ ЯРКОСТЬ:** Нажмите кнопку "⤴" для увеличения яркости, и нажмите кнопку "⤵" для уменьшения яркости.

**ИЗМЕНИТЕ РЕЖИМ:** Дважды нажмите на кнопку, чтобы переключиться между режимом прожектора и гибридным режимом.

**БЛОКИРОВКА:** Когда фонарь выключен, нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы перейти в режим блокировки. (В режиме блокировки фонарь не загорается, а индикатор быстро мигает красным)

**РАЗБЛОКИРОВКА:** В режиме блокировки нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы разблокировать фонарь.

**ДАТЧИК ВИБРАЦИИ:** Фонарь автоматически погаснет через 2 минуты бездействия и автоматически загорается при любых вибрациях. Фонарь автоматически выключится, если в течение 30 минут не будет ощущаться вибрация. (Датчик вибрации по умолчанию выключен, активируйте его через приложение.)

**ДАТЧИК ЯРКОСТИ:** В дневное время фонарь автоматически переключается на НИЗКУЮ яркость в режиме прожектора. В ночное время фонарь автоматически возвращается к той яркости, которая была при включении. (Датчик освещенности по умолчанию выключен, активируйте его через приложение.)

## **ВЫХОД / ВРЕМЯ РАБОТЫ**

### **RAY 1600B**

РЕЖИМ ПРОЖЕКТОРА	НИЗКИЙ	200LM	20h
	СРЕДНИЙ	400LM	8.5h
	ВЫСОКИЙ	800LM	4h
ГИБРИДНЫЙ РЕЖИМ	НИЗКИЙ	400LM	10.5h
	СРЕДНИЙ	800LM	4.5h
	ВЫСОКИЙ	1600LM	2.2h
РЕЖИМ ВСПЫШКИ	ДНЕВНОЕ МИГАНИЕ	0-1600LM	11h
	НОЧНАЯ ВСПЫШКА	400-1600LM	6h

### **RAY 2600B**

РЕЖИМ ПРОЖЕКТОРА	НИЗКИЙ	300LM	15h
	СРЕДНИЙ	600LM	7h
	ВЫСОКИЙ	1250LM	3.5h
ГИБРИДНЫЙ РЕЖИМ	НИЗКИЙ	500LM	10h
	СРЕДНИЙ	1250LM	4.3h
	ВЫСОКИЙ	2600LM	2.2h
РЕЖИМ ВСПЫШКИ	ДНЕВНОЕ МИГАНИЕ	0-2600LM	7h
	НОЧНАЯ ВСПЫШКА	500-2600LM	5h

\* Все измерения производительности соответствуют стандарту ANSI/NEMA FL1-2009. Испытания проводились в помещении при комнатной температуре 25 градусов Цельсия и скорости ветра 25 км/ч. Время работы может варьироваться в зависимости от внешней температуры и условий вентиляции, и эти погрешности могут повлиять на результаты тестирования.

## **ЗАРЯДКА / ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ**

Когда свет выключен, нажмите кнопка питания, чтобы активировать индикатор батареи на 3 секунды.

RAY 1600B 3,5 ч (5B 2A)

RAY 2600B 3,5 ч (5B 2A)



## **ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ**

21%-100%: Постоянный зеленый

11%-20%: Постоянный красный

0%-10%: Мигающий красный

**Зарядка:** Мигающий красный

**Полностью зарядить:** Постоянный зеленый

Нажмите кнопку "○"/"□" на пульте дистанционного управления для отображения оставшегося заряда батареи осветительного прибора.



100%-21%: Постоянный зеленый

20%-11%: Постоянный красный

10%-1%: Мигающий красный

## ISTRUZIONI PER L'USO

### ASSOCIAZIONE DEL TELECOMANDO:

\*Prima di utilizzare il telecomando, rimuovi il distanziatore isolante e reinstalla la batteria. Accendi la luce, tieni premuti i pulsanti "○" "□" sul telecomando per circa 10 secondi finché l'indicatore non lampeggia alternativamente in blu per entrare in modalità di abbinamento. Quindi, avvicina il telecomando al proiettore fino a quando gli indicatori sul telecomando e sull'unità luminosa sono costantemente blu per 2 secondi, a conferma del successo dell'associazione.

### FUNZIONAMENTO DEL TELECOMANDO:

**ON/OFF:** Tieni premuto il pulsante "○"/"□" per 1 secondo

**REGOLA LA LUMINOSITÀ:** Clicca sul pulsante "○"

**MODALITÀ DI CAMBIO:** Fai doppio clic sul pulsante "○"

**MODALITÀ FLASH:** Fai doppio clic sul pulsante "□"

**MODALITÀ DI USCITA COMPLETA (1600LM/2600LM):**

Clicca sul pulsante "□" per passare alla modalità Full Output e clicca sul pulsante "○"/"□" per tornare alla modalità precedente.

\*Il telecomando entrerà in modalità sleep se la luce viene spenta per 48 ore senza alcuna operazione. Clicca sul pulsante della luce per attivarla o premi a lungo il pulsante della luce per avviarla e il telecomando potrà funzionare correttamente.

## **ISTRUZIONI PER IL PULSANTE DEL FARO:**

**ON/OFF:** tenere premuto l'interruttore on/off per accendere/spegnere la luce; l'uscita predefinita è l'ultima modalità quando è spenta.

**REGOLAZIONE DELLA LUMINOSITÀ:** clicca sul pulsante "⤴" per aumentare la luminosità e sul pulsante "⤵" per diminuirla.

**CAMBIA MODALITÀ:** Fai doppio clic sul pulsante per passare dalla modalità proiettore alla modalità ibrida.

**BLOCCO:** Quando la luce è spenta, tieni premuto il pulsante per 3 secondi per accedere alla modalità di blocco. (In modalità di blocco, la luce non si accende e l'indicatore lampeggia rapidamente in rosso).

**SBLOCCO:** in modalità di blocco, tieni premuto il pulsante per 3 secondi per sbloccare la luce.

**SENSORE DI VIBRAZIONE:** la luce si spegne automaticamente dopo 2 minuti di inattività e si accende automaticamente in caso di vibrazioni. La luce si spegne automaticamente se non viene rilevata alcuna vibrazione entro 30 minuti. (Il sensore di vibrazione è disattivato per impostazione predefinita; attivalo tramite l'APP)

**SENSORE DI LUMINOSITÀ:** durante il giorno, la luce passa automaticamente a una luminosità bassa in modalità proiettore. Di notte, la luce tornerà automaticamente alla luminosità di quando è accesa. (Il sensore di luminosità è disattivato per impostazione predefinita, attivalo tramite l'APP)

## USCITA / TEMPO DI ESECUZIONE

### RAY 1600B

MODALITÀ PROIETTORE	BASSO	200LM	20h
	MEDIO	400LM	8.5h
	ALTO	800LM	4h
MODALITÀ IBRIDA	BASSO	400LM	10.5h
	MEDIO	800LM	4.5h
	ALTO	1600LM	2.2h
MODALITÀ FLASH	FLASH GIORNALIERO	0-1600LM	11h
	FLASH NOTTURNO	400-1600LM	6h

### RAY 2600B

MODALITÀ PROIETTORE	BASSO	300LM	15h
	MEDIO	600LM	7h
	ALTO	1250LM	3.5h
MODALITÀ IBRIDA	BASSO	500LM	10h
	MEDIO	1250LM	4.3h
	ALTO	2600LM	2.2h
MODALITÀ FLASH	FLASH GIORNALIERO	0-2600LM	7h
	FLASH NOTTURNO	500-2600LM	5h

\* Tutte le misurazioni delle prestazioni sono conformi allo standard ANSI/NEMA FL1-2009. I test sono stati eseguiti all'interno di un ambiente con una temperatura di 25 gradi Celsius e condizioni di vento di 25 KM/H. Il tempo di funzionamento può variare a seconda della temperatura esterna e delle condizioni di ventilazione, e questi fattori possono influenzare i risultati dei test.

## IN CARICA / INDICATORE DI ALIMENTAZIONE

Quando la luce è spenta, fare clic sull' pulsante di accensione per attivare l'indicatore della batteria per 3 secondi.

RAY 1600B 3,5 ore (5V 2A)

RAY 2600B 3,5 ore (5V 2A)

### INDICATORE DI ALIMENTAZIONE

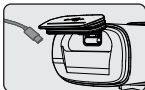
21%-100%: Verde costante

11%-20%: Rosso costante

0%-10%: Rosso lampeggiante

**In carica:** Rosso lampeggiante

**Carica completa:** Verde costante



Premi il pulsante "◻"/"◯" sul telecomando per visualizzare il livello di batteria rimanente dell'unità luminosa.

100%-21%: Verde costante

20%-11%: Rosso costante

10%-1%: Rosso lampeggiante

## 操作説明

### リモコンのペアリング:

\*リモコンを使用する前に、絶縁スペーサーを取り外し、バッテリーを再挿入してください。

ライトを点灯させ、リモコンの「○」「□」ボタンをインジケーターが青く交互に点滅するまで約10秒間長押しすると、ペアリングモードに入ります。次に、リモコンとライトユニットのインジケーターが2秒間青色に点灯し、ペアリングが成功したことを確認するまで、リモコンをヘッドライトに近づけます。

### リモートコントロール操作:

**オン/オフ:** 「○」/「□」ボタンを1秒長押し

**明るさを調整する:** 「○」ボタンをクリック

**モードの変更:** 「○」ボタンをダブルクリック

**フラッシュモード:** 「□」ボタンをダブルクリック

**フル出力モード (1600LM/2600LM):** 「□」ボタンをクリックしてフル出力モードに入り、「○」/「□」ボタンをクリックして前のモードに戻ります。

\*ライトを使用せずに48時間放置すると、リモコンはスランパーモードになります。ライトのボタンをクリックして有効にするか、ライトのボタンを長押ししてオンにすると、リモコンは正常に動作します。



## ヘッドライト ボタンの説明:

**オン/オフ:** スイッチを長く押し、ランプをオン/オフし、デフォルト出力はオフ時の最後のモードです。

**明るさの調整:** 「 $\wedge$ 」 ボタンをクリックして明るさを上げ、「 $\vee$ 」 ボタンをクリックして下げます。

**モードの変更:** ボタンをダブルクリックして、フラッドライト モードとハイブリッド モードを切り替えます。

**ロックアウト:** ライトがオフのときにロックアウト モードを有効にするには、ボタンを 3 秒間押し続けます。(ロックアウトモードでは、ライトは点灯せず、インジケータは赤く速く点滅します)

**ロック解除:** ロックアウト モードでライトを解除するには、ボタンを 3 秒間押し続けます。

**振動センサー:** ライトは 2 分間何も操作しないと自動的に消灯し、振動があれば自動的に点灯します。30分以内に振動が感知されない場合、ライトは自動的にオフになります。(振動センサーはデフォルトでオフになっています。APPを介して有効にします。)

**明るさセンサー:** 日中は、フラッドライト モードで自動的に低輝度になります。夜になると、点灯時の明るさに自動で戻ります。(光センサーはデフォルトでオフになっています。APPを介して有効にします。)

## 出力 / 動作時間

### RAY 1600B

フラッドライトモード	低い	200LM	20h
	中ギア	400LM	8.5h
	高い	800LM	4h
ハイブリッドモード	低い	400LM	10.5h
	中ギア	800LM	4.5h
	高い	1600LM	2.2h
フラッシュモード	昼間フラッシュ	0-1600LM	11h
	ナイトフラッシュ	400-1600LM	6h

### RAY 2600B

フラッドライトモード	低い	300LM	15h
	中ギア	600LM	7h
	高い	1250LM	3.5h
ハイブリッドモード	低い	500LM	10h
	中ギア	1250LM	4.3h
	高い	2600LM	2.2h
フラッシュモード	昼間フラッシュ	0-2600LM	7h
	ナイトフラッシュ	500-2600LM	5h

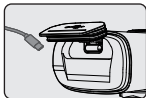
\* すべてのパフォーマンス測定はANSI/NEMA FL 1-2009規格に準拠しています。テストは室内温度25℃、風速25 KM/Hの条件で行います。動作時間は外部温度や換気条件によって異なる可能性があり、これらのばらつきがテスト結果に影響する可能性があります。

## 充電 / 電力ランプ

ランプが消灯すると、電源スイッチをクリックしてバッテリーランプを3秒起動します。

RAY 1600B 3.5時間 (5V 2A)

RAY 2600B 3.5時間 (5V 2A)



### 電力ランプ

21%-100%: 緑に常に点灯

11%-20%: 赤に常に点灯

0%-10%: 赤に点滅

**充電:** 赤に点滅

**フル充電:** 緑に常に点灯



リモコンの「○」 / 「□」 ボタンを押すと、ライトの電池残量が表示されます。

100%-21%: 緑に常に点灯

20%-11%: 赤に常に点灯

10%-1%: 赤に点滅

## **EN** WARRANTY

---

The Magicshine lighting system is warrantied for 24 months from the date of purchase.

If you register the lighting system on the Magicshine website you will receive a bonus 6 month warranty. Battery packs and AC adapters have a 6 month warranty, however, there is no bonus warranty available.

The warranty is limited to defects in material and workmanship on the lighting system itself, the battery pack and the AC adapter.

The warranty is only valid if the affected parts have not been tampered with and there is no intentional damage. Please keep your proof of purchase in a safe place. Proof of purchase must be presented in the event of any claim. Please contact the specialist retailer from whom you purchased the device for complaint or warranty claim.

Alternatively, you can send your complaint or claim directly to Magicshine at

Tel: (+86) 755-295 536 69

Fax: (+86)755-275 897 77

E-mail: [support@magicshine.com](mailto:support@magicshine.com) (order from Magicshine.com online store)

[service@magicshine.com](mailto:service@magicshine.com)(order from other sales channels)

In the event of a justified warranty claim and delivery of a replacement device, you will only be entitled to a model available when replacing. The manufacturer retains the right to make technical modifications.

## Customer Information

Name: \_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_

## Product Information

Company Name / Website of the Seller: \_\_\_\_\_

Product Name: \_\_\_\_\_ Model No.: \_\_\_\_\_

Date of Purchase: \_\_\_\_\_ Contact: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_

Product Serial Number

**Note: Register on Website to Gain 6 Months Extra Warranty Rights.**

- Proof of purchase is required when obtaining warranty service.
- DO NOT return suspected defective parts directly to MAGICSHINE or the seller.
- Defective parts must only be sent to the seller you purchased your product from. Please contact them beforehand to confirm acceptance.